

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
تقرير المراجعة والبيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

تقرير المراجعة والبيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١

رقم الصفحة	المحتويات
١	تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
٢	بيان المركز المالي الموحد المرحلي
٣	بيان الدخل الموحد المرحلي
٤	بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي
٦	بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي
٧ - ٢٩	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مجلس إدارة بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لبنك أم القيوين الوطني ش.م.ع ("البنك") والشركة التابعة له (يشار إليها مجتمعةً بـ "المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ والبيانات الموحدة المرحلية ذات العلاقة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعوننا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ارنست ويونغ

موقعة من:

أشرف أبو شرخ

شريك

رقم التسجيل : ٦٩٠

٢٨ أبريل ٢٠٢١

الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	
			الموجودات
١,٥١٠,٩١١	١,٤٦٠,٩٥٥	٤	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٩٤٧,١٢٩	٣,٢٧٤,١٤٨	٥	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٧,٦٣٩,٦٥٦	٧,٤٠٣,٧١٧	٦	قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي
٩٤٣,٣٥٤	١,٠٠٩,٤٨٤	٧	استثمارات في أوراق مالية
١٦٦,٢٠٧	١٩٢,٥٤١		قبولات العملاء
٩٩٠	١,٠٤٤		استثمار في شركة شقيقة
٨٦,٣٦٢	٨٥,٧٨١		ممتلكات ومعدات
٢٥١,٤٣٥	٢٥٤,١١٨	٨	موجودات أخرى
<u>١٣,٥٤٦,٠٤٤</u>	<u>١٣,٦٨١,٧٨٨</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٢٥	٩٧	٩	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٨,٢٢٤,٨٥٨	٨,١٧٨,٠٦١	١٠	ودائع العملاء وودائع إسلامية للعملاء
١٦٦,٢٠٧	١٩٢,٥٤١		قبولات العملاء
٤٥٧,٥٣٢	٤٧٥,٢٢٥	١١	مطلوبات أخرى
<u>٨,٨٤٨,٦٢٢</u>	<u>٨,٨٤٥,٩٢٤</u>		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	١٢	رأس المال
١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦		احتياطي قانوني
٦,٤٤٠	٦,٤٤٠		احتياطي عام
١٣٥,٦٣٢	١٩٧,٥٨٧		التغير التراكمي في القيمة العادلة
١,٦٨٨,٠٨٤	١,٧٦٤,٥٧١		أرباح محتجزة
<u>٤,٦٩٧,٤٢٢</u>	<u>٤,٨٣٥,٨٦٤</u>		إجمالي حقوق المساهمين
<u>١٣,٥٤٦,٠٤٤</u>	<u>١٣,٦٨١,٧٨٨</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين


عدنان العوضي
الرئيس التنفيذي بالوكالة


ناصر بن راشد المعلا
نائب رئيس مجلس الإدارة
ورئيس اللجنة التنفيذية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان الدخل الموحد المرحلي

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس (غير مدققة)		إيضاح	
٢٠٢٠	٢٠٢١		
ألف درهم	ألف درهم		
١١٣,٠٢٨	٧٥,٢٧١		دخل فوائد
٨,٣٤٩	٨,٧٦٥		دخل من منتجات التمويل الإسلامي
١٢١,٣٧٧	٨٤,٠٣٦		إجمالي دخل الفوائد والدخل من منتجات التمويل الإسلامي
(٢٨,٧١١)	(١٣,٤٠٥)		مصاريف فوائد
(١٦٣)	(٩٦)		توزيع على المودعين - منتجات إسلامية
٩٢,٥٠٣	٧٠,٥٣٥		صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيع على المودعين
٢٢,٣٠٦	١٣,٣٩٠		صافي دخل الرسوم والعمولات
٤,١٩٤	١٣,١٨٣		دخل تشغيلي آخر
١١٩,٠٠٣	٩٧,١٠٨		إجمالي الدخل
(٣٤,٣٢١)	(٣٢,١٥٩)		مصاريف تشغيلية
٣٧,٣٧٨	٢٧,٥٨٥		أرباح الاستثمار
١٢٢,٠٦٠	٩٢,٥٣٤		دخل تشغيلي
(٣٦)	٥٤		حصة البنك في نتائج شركة شقيقة
١٢٢,٠٢٤	٩٢,٥٨٨		أرباح للفترة قبل انخفاض القيمة
(٤٩,٢٠٦)	(١٦,١٠١)	١٤	صافي خسائر الانخفاض في القيمة
٧٢,٨١٨	٧٦,٤٨٧		الربح للفترة
٠,٠٤	٠,٠٤	١٥	الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٣١ مارس (غير مدققة)

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٧٢,٨١٨	٧٦,٤٨٧	

أرباح الفترة

بنود الدخل الشامل الأخرى

البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:

صافي أرباح/(خسائر) القيمة العادلة على الأوراق
المالية الاستثمارية المحملة بالقيمة العادلة من خلال
بنود الدخل الشامل الأخرى - حقوق الملكية

٦١,٩٥٥ (٢٢٢,٦٥٦)

بنود الدخل الشامل/(الخسائر الشاملة) الأخرى للفترة

٦١,٩٥٥ (٢٢٢,٦٥٦)

إجمالي الدخل الشامل/(الخسائر الشاملة) للفترة

١٣٨,٤٤٢ (١٤٩,٨٣٨)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

الإجمالي ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	تغير تراكمي في القيم العادلة ألف درهم	احتياطي انخفاض القيمة - عام ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٤,٦٩٧,٤٢٢	١,٦٨٨,٠٨٤	١٣٥,٦٣٢	-	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (مدققة)
٧٦,٤٨٧	٧٦,٤٨٧	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
٦١,٩٥٥	-	٦١,٩٥٥	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
١٣٨,٤٤٢	٧٦,٤٨٧	٦١,٩٥٥	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
٤,٨٣٥,٨٦٤	١,٧٦٤,٥٧١	١٩٧,٥٨٧	-	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)
٤,٧٦٩,٩٩٦	١,٦٦٧,٩٢٩	٢١١,٩٧٦	١٦,٣٨٥	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠ (مدققة)
٧٢,٨١٨	٧٢,٨١٨	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
(٢٢٢,٦٥٦)	-	(٢٢٢,٦٥٦)	-	-	-	-	بنود الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
(١٤٩,٨٣٨)	٧٢,٨١٨	(٢٢٢,٦٥٦)	-	-	-	-	إجمالي (الخسائر الشاملة)/ الدخل الشامل للفترة
(٢٠٣,٢٨٠)	(٢٠٣,٢٨٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (انظر الإيضاح ١٦)
-	١٤,١٧٠	-	(١٤,١٧٠)	-	-	-	إعادة قيد مخصص الزيادة بموجب متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٤,٤١٦,٨٧٨	١,٥٥١,٦٣٧	(١٠,٦٨٠)	٢,٢١٥	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس (غير مدققة)		إيضاح
٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٧٢,٨١٨	٧٦,٤٨٧	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية أرباح للفترة
٤٧,٨٥٦	١٤,٦٢٦	١٤ التعديلات للبنود التالية:
١,٣٥٠	١,٤٧٥	١٤ مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
٢,١٤٢	٤,٢٣٨	مخصص الانخفاض في قيمة المخزون
٤١٤	٣٨١	استهلاك ممتلكات ومعدات
٢,٧٣٩	(٤٣٧)	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(٨)	-	(الزيادة)/النقص في القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية
(٤٠,١٠٩)	(٢٧,١٤٩)	بالبقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٦	١٥	الخصم الذي تم إطفائه على الأوراق المالية الاستثمارية
٣٦	(٥٤)	دخل توزيعات الأرباح
		خسارة ناتجة عن استبعاد ممتلكات ومعدات
		الحصة من خسائر/(أرباح) من شركة شقيقة
٨٧,٢٥٤	٦٩,٥٨٢	التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركات في رأس المال العامل
(٥٠,٠٠٠)	٢٢٤,٠٠٠	النقص/(الزيادة) في شهادات الإيداع ذات استحقاق في الأصل
(٤,٣٩٧)	(٧,٥٩٣)	أكثر من ٣ أشهر
(١,٦٧٨)	(١,٤١٢)	الزيادة في الوديعة القانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١٠٦,٦٧٩	٢٢١,٩٠٨	مدفوعات مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(٤٤٣)	٥,٩١٥	النقص في القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
(٩٥,٢٢٥)	(٤٦,٧٩٧)	النقص/(الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٣٢,٤١٩)	١٨,٣٤١	النقص في ودائع العملاء
		النقص/(الزيادة) في المطلوبات الأخرى
٩,٧٧١	٤٨٣,٩٤٤	صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية
(٦٧٧)	(٣,٧٣٩)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
-	٦٦	شراء ممتلكات ومعدات
-	(٣,٦٧٣)	مبالغ محصلة من استبعاد ممتلكات ومعدات
١٨,٩٢٠	١٧,٠٧٧	شراء أوراق مالية استثمارية
		توزيعات أرباح مقبوضة من أوراق مالية استثمارية
١٨,٢٤٣	٩,٧٣١	صافي النقد الناتج عن الأنشطة الاستثمارية
(٢٠٣,٢٨٠)	-	١٦ التدفقات النقدية من النشاط التمويلي
(٢٠٣,٢٨٠)	-	١٦ توزيعات الأرباح المدفوعة
(١٧٥,٢٦٦)	٤٩٣,٦٧٥	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٣,٦٣٣,٠٥٩	٣,٦٧٢,٦٥٤	١٧ صافي الزيادة/(النقص) في النقدية وشبه النقدية
٣,٤٥٧,٧٩٣	٤,١٦٦,٣٢٩	١٧ النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة
		النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

١- المعلومات العامة

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع) ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة أم القيوين ("أم القيوين") في دولة الإمارات العربية المتحدة ("الإمارات العربية المتحدة") بموجب المرسوم الأميري رقم (١) بتاريخ ٥ يناير ١٩٨٢، والصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة أم القيوين، وبدأ البنك عملياته من تاريخ ١ أغسطس ١٩٨٢. إن بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع)، والشركة التابعة له، توين تاونز للإدارة التسويقية، يشار لهما معاً بـ "المجموعة". إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للبنك هو ص.ب. بريد ٨٠٠، أم القيوين، الإمارات العربية المتحدة.

يعمل البنك في مجال تقديم الخدمات البنكية للأفراد والشركات عبر شبكة من ١٢ فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة. تنفذ المجموعة معاملات مصرفية إسلامية من خلال نافذة الخدمات المصرفية الإسلامية التي تأسست سنة ٢٠٠٥ عبر كافة فروعه.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ والموافقة عليها للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ أبريل ٢٠٢١.

٢- التغييرات في السياسات والأحكام والتقديرات المحاسبية

١-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية ممتثلة لتلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء اتباع المعايير الجديدة السارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠٢١. لم تقم المجموعة بالاتباع المبكر لأي معايير أو تفسيرات أو تعديلات أخرى صادرة ولم يسر مفعولها بعد.

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي يسري مفعولها للفترة المحاسبية للمجموعة والتي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١

قامت المجموعة بتطبيق السياسات المحاسبية باستمرار على النحو المطبق في البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء تأثير انتقال أسعار الفائدة بين البنوك كما هو مذكور أدناه.

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية لدى المجموعة تتوافق مع تلك الواردة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

تم تطبيق التعديلات التالية على المعايير الحالية من قبل المجموعة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة. إن اتباع ما يلي لم ينتج عنه تغييرات في صافي أرباح المجموعة أو حقوق ملكيتها المعلن عنها سابقاً.

الوصف

يسري من:

إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة - المرحلة ٢ التعديلات على المعيار الدولي لإعداد ٢٠٢١
التقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧
والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦

المعايير الصادرة ولكن لم يسر مفعولها بعد

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين - يسري مفعوله اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣ تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر الناتج عن المعيار الجديد. سوف تقوم المجموعة باتباع المعيار الجديد في تاريخ سريان مفعوله.

٢- التغييرات في السياسات والأحكام والتقديرات المحاسبية (تتمة)

١-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة - تعديلات المرحلة ٢

اعتباراً من تاريخ ١ يناير ٢٠٢١، فإن إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة - تعديلات المرحلة ٢ تتناول الأمور التي قد تؤثر على التقارير المالية نتيجة إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة، بما في ذلك آثار التغييرات على التدفقات النقدية التعاقدية أو علاقات التحوط الناتجة عن استبدال المقارنة المعيارية لسعر الفائدة بسعر مقارنة بديل. تقدم التعديلات استثناءات من بعض المتطلبات الواردة في كل من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلقة بالتغييرات في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية والمطلوبات المالية ومطلوبات عقود الإيجار ومحاسبة التحوط.

تتطلب التعديلات أن تقوم المنشأة بحاسبة التغييرات في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية لبند الموجودات أو المطلوبات المالية الذي يتطلبه إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة من خلال تحديث سعر الفائدة الفعلي لبند الموجودات أو المطلوبات المالية. بالإضافة إلى ذلك، فإنه يوفر استثناءات معينة لمتطلبات محاسبة التحوط.

تجري المجموعة مناقشات مع أطراف مقابلة تتعلق بالتعرض للموجودات والمطلوبات المالية غير المشتقة والمرتبطة بأسعار الفائدة بين البنوك والتي تستحق بعد سنة ٢٠٢١. ترى الإدارة أنه من غير المتوقع أن يكون للتعديلات تأثير جوهري حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للمجموعة.

التقديرات والأحكام المحاسبية الرئيسية

إن إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية يتطلب من الإدارة وضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف. تستند هذه التقديرات بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الحكم وعدم التأكد، وبالتالي فقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى حدوث تغييرات مستقبلية في هذه التقديرات. عند الإعداد، فإن المعلومات المالية الموحدة المرحلية، كانت الأحكام الجوهرية الأخرى التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة نفس الأحكام والمصادر المطبقة في المعلومات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٣- ملخص السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس المعايير المحاسبية الدولي وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية.

تم عرض البيانات المالية الموحدة المرحلية بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهو العملة المستخدمة في غالبية معاملات المجموعة. إن جميع المعلومات المالية المعروضة بالدرهم الإماراتي تم تقريبها إلى أقرب ألف ما لم يُذكر خلاف ذلك.

لا تتضمن البيانات المالية الموحدة المرحلية المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية الموحدة السنوية ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الرجوع إلى البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضروري لنتائج الأعمال لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ أن تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٣- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢ أسس توحيد البيانات المالية

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية تتضمن البيانات المالية للبنك والشركة المسيطر عليها.

تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك:

- سيطرة على المنشأة المستثمر بها؛
- التعرض للعوائد المتغيرة، أو الحق في تلك العوائد، وذلك من ارتباطاته مع المنشأة المستثمر بها؛ و
- القدرة على السيطرة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على مبالغ عوائد المستثمر.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية تتضمن البيانات المالية للبنك والشركة التابعة له والتي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. إن نهاية السنة المالية للشركة التابعة هي نفس البيانات المالية الخاصة بالبنك.

٣-٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة مماثلة لتلك المتبعة من قبل المجموعة في البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء التغيرات في السياسات المحاسبية الموضحة في الإيضاح ١-٢.

٤- نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
١٢,٩١٢	٢٣,١٥٤	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:
١,٠٨٥,٠٠٠	١,٠١١,٩٢٩	الحساب الجاري
٣١١,٩١٤	٣١٩,٥٠٧	* ودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
		ودائع قانونية
١,٤٠٩,٨٢٦	١,٣٥٤,٥٩٠	
١٠١,٠٨٥	١٠٦,٣٦٥	نقد في الصندوق
١,٥١٠,٩١١	١,٤٦٠,٩٥٥	

إن الوديعة الإلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي غير متاحة لتمويل عمليات البنك اليومية.

* تتضمن الوديعة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الودائع والكمبيالات النقدية والتي تستحق في الأصل في غضون ثلاثة أشهر بمبلغ ٢٥١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٤٧٥ مليون درهم). إن الودائع تتضمن الودائع القصيرة والكمبيالات النقدية وشهادات الودائع.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٥- مبالغ مستحقة من البنوك الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٧٥٦,٢٠٤	٣,٢٣٢,٣٤٩	ودائع لأجل
٢٧,١٩٣	٤٣,٦٢٩	ودائع تحت الطلب
١٦٥,٢٨٥	-	قروض لمؤسسات مالية
٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٢٧٥,٩٧٨	إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى
(١,٥٥٣)	(١,٨٣٠)	مخصص الخسارة الائتمانية
٢,٩٤٧,١٢٩	٣,٢٧٤,١٤٨	صافي المبلغ المستحق من البنوك الأخرى
٢,٩٢١,٤٨٩	٣,٢٣٢,٣٤٩	إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى حسب المنطقة الجغرافية
١,٠٣٧	٥٩٨	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٦,١٥٦	٤٣,٠٣١	داخل دول مجلس التعاون الخليجي
		الدول الأخرى
٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٢٧٥,٩٧٨	

تم تصنيف جميع المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى على أنها ضمن المرحلة الأولى (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - المرحلة الأولى) بمبلغ خسارة ائتمان متوقعة ١,٨٣٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,٥٥٣ ألف درهم). لم تكن هناك حركة بين المراحل في إجمالي الأرصدة المستحقة من البنوك الأخرى خلال الفترة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - لا توجد حركة بين المراحل).

٦- قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٦,٢٢٤,٦٨١	٦,٢٣٨,٩٢١	قروض
١,٤٠١,٥٧٠	١,١٥٩,٣٨٧	السحب على المكشوف
٢٣٢,٨٥٩	٢٢٠,٠٧٩	منتجات تمويل إسلامي
١٠٨,٠٨٧	١٢٠,٧٤١	قروض مقابل إيصالات أمانة
٢٤,٦٣٦	٣٠,٣٠٩	أخرى
٧,٩٩١,٨٣٣	٧,٧٦٩,٤٣٧	إجمالي القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
(٣٥٢,١٧٧)	(٣٦٥,٧٢٠)	مخصص خسارة الائتمان
٧,٦٣٩,٦٥٦	٧,٤٠٣,٧١٧	صافي القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٦- قروض وسلفيات واذم المدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
		إجمالي القروض والسلفيات والاذم المدينة عن التمويل الإسلامي حسب القطاع الاقتصادي
١,٠٩٩,٤٧١	١,٠٠٠,٧٩٤	تجارة الجملة والتجزئة
٢,٤٨٨,٠٣١	٢,٣٢٤,٩٧٧	العقارات والإنشاءات
٤٨٥,٤٢٧	٤٦٤,١٥٦	قروض شخصية وأخرى
٣٨٧,١٦٦	٣٨١,٣٤٦	التصنيع
١,٢١٣	١,٢٠٦	الزراعة والأنشطة المرتبطة بها
٢٣٢,٧٨٦	٢٢٧,٩٧٩	نقل واتصالات
٥٣٥,٠٤٢	٤٨٨,٣٢٨	مؤسسات مالية
٢,٧٦٢,٦٩٧	٢,٨٨٠,٦٥١	خدمات وأخرى
<u>٧,٩٩١,٨٣٣</u>	<u>٧,٧٦٩,٤٣٧</u>	

إن جميع القروض والسلفيات والاذم المدينة عن التمويل الإسلامي هي من عملاء داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات والاذم المدينة عن التمويل الإسلامي

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧,٩٩١,٨٣٣	٧٩٥,٤٢٧	٣٨٢,٨٧٧	٦,٨١٣,٥٢٩	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٧,٣٠٦	-	-	١٧,٣٠٦	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(٢٣٩,٢١٢)	(١,٧٦٩)	(٣٨,٧١٢)	(١٩٨,٧٣١)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو تم إعادة سدادها
-	-	٢٧,١٧٥	(٢٧,١٧٥)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	١,٤١٦	-	(١,٤١٦)	الانتقال إلى المرحلة ٣
(٤٩٠)	(٤٩٠)	-	-	المشطوبات
<u>٧,٧٦٩,٤٣٧</u>	<u>٧٩٤,٥٨٤</u>	<u>٣٧١,٣٤٠</u>	<u>٦,٦٠٣,٥١٣</u>	كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٦- قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٨,٦٤٠,٨٣٢	٧٥٢,٦٧٨	٧٧٣,٨٣٠	٧,١١٤,٣٢٤	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٢٥٠,٣٦٤	-	١,٠٥٢	٢٤٩,٣١٢	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(٧٧٥,١٩٧)	(١٩,٤٣٢)	(٢٢٧,٠٩٣)	(٥٢٨,٦٧٢)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو تم إعادة سدادها
-	-	(٣٠٩,١١١)	٣٠٩,١١١	الانتقال إلى المرحلة ١
-	(٦٧,٨٥٩)	١٨٥,٨٩٣	(١١٨,٠٣٤)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٢٥٤,٢٠٦	(٤١,٦٩٤)	(٢١٢,٥١٢)	الانتقال إلى المرحلة ٣
(١٢٤,١٦٦)	(١٢٤,١٦٦)	-	-	المشطوبات
٧,٩٩١,٨٣٣	٧٩٥,٤٢٧	٣٨٢,٨٧٧	٦,٨١٣,٥٢٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

الحركة في مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣٥٢,١٧٧	٢٠٠,٣٣٦	٣٩,٥٢٣	١١٢,٣١٨	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٤,١٥٧	٩,٩٣٧	٣,٤٨٤	٧٣٦	صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة
(١٢٤)	(١٢٤)	-	-	مسترجعات
-	-	٧١٠	(٧١٠)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٧	-	(٧)	الانتقال إلى المرحلة ٣
(٤٩٠)	(٤٩٠)	-	-	مشطوبات
٣٦٥,٧٢٠	٢٠٩,٦٦٦	٤٣,٧١٧	١١٢,٣٣٧	كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣٧٧,٥٦٣	٢٣١,٥٠٨	٤٨,٩٠٩	٩٧,١٤٦	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١٠٧,١٣٢	٩٧,١٥٩	٦,٨١٢	٣,١٦١	صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة
(٨,٣٥٢)	(٨,٣٥٢)	-	-	مسترجعات
-	-	(١٥,٠٤٧)	١٥,٠٤٧	الانتقال إلى المرحلة ١
-	-	١,٤٦٩	(١,٤٦٩)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٤,١٨٧	(٢,٦٢٠)	(١,٥٦٧)	الانتقال إلى المرحلة ٣
(١٢٤,١٦٦)	(١٢٤,١٦٦)	-	-	مشطوبات
٣٥٢,١٧٧	٢٠٠,٣٣٦	٣٩,٥٢٣	١١٢,٣١٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٦- قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

تصنيف القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي مع المراحل:

٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦,٦٣٩,٥٣٩	-	٣٦,٠١٨	٦,٦٠٣,٥٢١	منتجة (فئات ١-٨)
٣٣٥,٣١٤	-	٣٣٥,٣١٤	-	منتجة تستدعي المراقبة (فئات ٩-١٢)
١٠٢,٠٨٥	١٠٢,٠٨٥	-	-	تستدعي الانتباه (فئة ١٣)
٦٦٣,٦٢٠	٦٦٣,٦٢٠	-	-	مشكوك بها (فئة ١٤)
٢٨,٨٧٩	٢٨,٨٧٩	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٧,٧٦٩,٤٣٧	٧٩٤,٥٨٤	٣٧١,٣٣٢	٦,٦٠٣,٥٢١	إجمالي القيمة الدفترية
(٣٦٥,٧٢٠)	(٢٠٩,٦٦٦)	(٤٣,٧١٧)	(١١٢,٣٣٧)	خسارة الائتمان المتوقعة
٧,٤٠٣,٧١٧	٥٨٤,٩١٨	٣٢٧,٦١٥	٦,٤٩١,١٨٤	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦,٨٤٥,٦٩٣	-	٣٢,١٦٥	٦,٨١٣,٥٢٨	منتجة (فئات ١-٨)
٣٥٠,٧١٣	-	٣٥٠,٧١٣	-	منتجة تستدعي المراقبة (فئات ٩-١٢)
١٨٧,٦٨٨	١٨٧,٦٨٨	-	-	تستدعي الانتباه (فئة ١٣)
٥٧٨,٦٠٨	٥٧٨,٦٠٨	-	-	مشكوك بها (فئة ١٤)
٢٩,١٣١	٢٩,١٣١	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٧,٩٩١,٨٣٣	٧٩٥,٤٢٧	٣٨٢,٨٧٨	٦,٨١٣,٥٢٨	إجمالي القيمة الدفترية
(٣٥٢,١٧٧)	(٢٠٠,٣٣٦)	(٣٩,٥٢٣)	(١١٢,٣١٨)	خسارة الائتمان المتوقعة
٧,٦٣٩,٦٥٦	٥٩٥,٠٩١	٣٤٣,٣٥٥	٦,٧٠١,٢١٠	القيمة الدفترية

بلغت القروض غير المنتجة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ مبلغاً وقدره ٧٩٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٧٩٥ مليون درهم) والمشمولة جيداً بضمانات بقيمة ١,١٤٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,١٣٥ مليون درهم)، ومخصص انخفاض القيمة بمبلغ ٢١٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٢٠٠ مليون درهم)، بإجمالي مبلغ ١,٣٤٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,٣٣٥ مليون درهم)، وهي تعادل ١,٧ مرة من القروض غير المنتجة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,٧ مرة).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٧- الأوراق المالية الاستثمارية

الأوراق المالية الاستثمارية تتألف مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
١٧,٧٣٠	١٨,١٦٦	الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٤٨	٢٤٩	الأوراق المالية المدرجة
١٧,٩٧٨	١٨,٤١٥	أموال للاستثمار الاختياري تديرها أطراف ثالثة - الأوراق المالية المدرجة
٧٥٩,٥٩٣	٨٢١,٥٤٨	الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٧٤٧	٧٤٨	الأوراق المالية المدرجة
٧٦٠,٣٤٠	٨٢٢,٢٩٦	الأوراق المالية غير المدرجة
١٦٥,٢٨٥	١٦٨,٩٥٨	الأوراق المالية بالتكلفة المطفأة
٩٤٣,٦٠٣	١,٠٠٩,٦٦٩	أدوات الدين المتداولة
(٢٤٩)	(١٨٥)	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية
٩٤٣,٣٥٤	١,٠٠٩,٤٨٤	مخصص لخسارة الائتمان
٨٦٥,٠٣٨	٩٢٢,١٦٢	صافي الأوراق المالية الاستثمارية
٤٤,١٥٢	٥٤,١١١	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية حسب المنطقة الجغرافية
٣٤,٤١٣	٣٣,٣٩٦	داخل الإمارات العربية المتحدة
٩٤٣,٦٠٣	١,٠٠٩,٦٦٩	ضمن دول مجلس التعاون الخليجي
		بلدان أخرى

يتم تصنيف جميع استثمارات الديون على أنها ضمن المرحلة الأولى (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - المرحلة ١) بخسارة ائتمان متوقعة بمبلغ ١٨٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٢٤٩ ألف درهم). لم تكن هناك حركة بين المراحل في الأوراق المالية الاستثمارية خلال الفترة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - لا توجد حركة بين المراحل).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٨ - موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٦٣,٧٢٦	٧٧,٧٢١	مخزون*
٣٩,١٠٥	٢٩,١٦٩	فائدة مستحقة القبض
١٩,١٥٧	٢٣,٣٨٠	مصاريف مدفوعة مقدماً وودائع
١٢٩,٤٤٧	١٢٣,٨٤٨	أخرى**
<u>٢٥١,٤٣٥</u>	<u>٢٥٤,١١٨</u>	

* يمثل المخزون العقارات المستحوذ عليها من خلال تسوية الدين. سجلت المجموعة انخفاض في قيمة المخزون بمبلغ ١,٥ مليون درهم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٨,٣ مليون درهم).

** يتضمن بند "أخرى" مبلغ ١٠٩,٤ مليون درهم (٢٠٢٠ - ١٢٤,٩ درهم) تم إيداعه لدى محاكم الإمارات العربية المتحدة لأغراض المزادات التي يجريها البنك.

٩ - مبالغ مستحقة لبنوك أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢٥	٩٧	ودائع عند الطلب
<u>٢٥</u>	<u>٩٧</u>	حسب المنطقة الجغرافية
		بلدان أخرى خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

١٠ - ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٥,٣٠٧,١٠٠	٥,٢٤٥,٠٠٤	ودائع لأجل
٢,٦١٦,١٦٦	٢,٦٣٨,٢٦١	حسابات جارية
١٩١,٨٩٨	١٨٧,١٢٣	ودائع توفير
٢٩,٤٢٠	٢٨,٩٠٧	تأمينات نقدية
٨٠,٢٧٤	٧٨,٧٦٦	ودائع عملاء الخدمات المصرفية الإسلامية
<u>٨,٢٢٤,٨٥٨</u>	<u>٨,١٧٨,٠٦١</u>	

إن جميع وداائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء هي من عملاء داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

١١ - مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
١٩٨,٥٦٠	٢٧٢,٩٦٧	قروض من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي*
٢٥,٦٣٨	١٩,٤٣٧	ذمم دائنة
٢٦,٥٨٨	١٤,٩٩٦	فوائد مستحقة الدفع
٢٠,٨٧٣	١٩,٩٧٠	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٧٦١	١,٨٤٥	مزايا الموظفين الأخرى
١٠,٦١٩	١٠,٦١٩	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٤٢١	٤٩٦	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على القبولات
٧,١٧٧	٧,٤٨٤	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على الالتزامات والمطلوبات الطارئة (إيضاح ١٣)
١٤٤,٤٨١	١١١,٨٦٤	شيكات المدير
٢٢,٤١٤	١٥,٥٤٧	أخرى
<u>٤٥٧,٥٣٢</u>	<u>٤٧٥,٢٢٥</u>	

* تمثل تمويل لأجل تم الحصول عليه من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتكلفة صفرية ضمن خطة الدعم الاقتصادي المستهدف.

١٢ - رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
<u>١,٨٤٨,٠٠٠</u>	<u>١,٨٤٨,٠٠٠</u>	مصدر ومدفوع بالكامل: ١,٨٤٨ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم لكل منها

١٣ - التزامات ومطلوبات طارئة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٣٦٢,٢٩٣	٢,١١٢,٣٦٧	خطابات ضمان
٧٢,١٧١	١٠٨,٧٠٦	اعتمادات مستندية
٩٥٦,٩٧٢	٩٨٦,٥٦٧	التزامات لتمديد الائتمان
٢٥٩,١٩٣	٣٣٤,٩٧٨	أخرى
<u>٣,٦٥٠,٦٢٩</u>	<u>٣,٥٤٢,٦١٨</u>	

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٣ - التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣,٦٣٢,٤٦٠	٣,٥٣٤,٨٨٩	إجمالي الالتزامات والمطلوبات الطارئة حسب المنطقة الجغرافية
١٨,١٦٩	٧,٧٢٩	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
		خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٣,٦٥٠,٦٢٩</u>	<u>٣,٥٤٢,٦١٨</u>	

الحركة في إجمالي الرصيد ومخصصات خسارة الائتمان المتوقعة المقابلة للالتزامات والمطلوبات الطارئة

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير ٢٠٢١
١٤٥,٦٤٦	-	-	١٤٥,٦٤٦	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(٣٥٩,٠٣٧)	-	-	(٣٥٩,٠٣٧)	موجودات جديدة نشأت/انتهت (صافي)
-	١,٦٠٨	-	(١,٦٠٨)	الانتقال إلى المرحلة ٣
<u>٢,٢٢١,٠٧٣</u>	<u>٥١,٢٨٢</u>	<u>٢,٢٥٢</u>	<u>٢,١٦٧,٥٣٩</u>	كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٨٥٩,٩٤٥	٤٩,٩٧٧	٢٢,٢٥٩	٣,٧٨٧,٧٠٩	إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير ٢٠٢٠
(١,٤٢٥,٤٨١)	(٣٠٣)	(٤,٨٦١)	(١,٤٢٠,٣١٧)	صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة
-	-	(١٥,١٤٦)	١٥,١٤٦	الانتقال إلى المرحلة ١
<u>٢,٤٣٤,٤٦٤</u>	<u>٤٩,٦٧٤</u>	<u>٢,٢٥٢</u>	<u>٢,٣٨٢,٥٣٨</u>	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)

الحركة في مخصص انخفاض قيمة الالتزامات والمطلوبات الطارئة

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧,١٧٧	-	٦	٧,١٧١	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة
٣٠٧	-	٢	٣٠٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
				المنشأ / المنتهي خلال الفترة
<u>٧,٤٨٤</u>	<u>-</u>	<u>٨</u>	<u>٧,٤٧٦</u>	كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٣ - التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

الحركة في مخصص انخفاض قيمة الالتزامات والمطلوبات الطارئة (تتمة)

المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣,٥١٣	-	١٨٩	٣,٣٢٤	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة
-	-	(١٥٨)	١٥٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٣,٦٦٤	-	(٢٥)	٣,٦٨٩	محول من المرحلة ١
				المنشأ / المنتهي خلال الفترة
٧,١٧٧	-	٦	٧,١٧١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)

تصنيف الالتزامات والمطلوبات الطارئة مع المراحل:

٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)				
المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,١٦٩,٧٩١	-	٢,٢٥٢	٢,١٦٧,٥٣٩	منتجة (فئات ١-١٢)
٣٥٩	٣٥٩	-	-	تستدعي الانتباه (فئة ١٣)
١٠,٧٦٥	١٠,٧٦٥	-	-	مشكوك بها (فئة ١٤)
٤٠,١٥٨	٤٠,١٥٨	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٢,٢٢١,٠٧٣	٥١,٢٨٢	٢,٢٥٢	٢,١٦٧,٥٣٩	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(٧,٤٨٤)	-	(٨)	(٧,٤٧٦)	خسارة الائتمان المتوقعة (إيضاح ١١)
٢,٢١٣,٥٨٩	٥١,٢٨٢	٢,٢٤٤	٢,١٦٠,٠٦٣	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)				
المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,٣٨٤,٧٩٠	-	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	منتجة (فئات ١-١٢)
٢٨٥	٢٨٥	-	-	تستدعي الانتباه (فئة ١٣)
١٠,٧٦٥	١٠,٧٦٥	-	-	مشكوك بها (فئة ١٤)
٣٨,٦٢٤	٣٨,٦٢٤	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(٧,١٧٧)	-	(٦)	(٧,١٧١)	خسارة الائتمان المتوقعة
٢,٤٢٧,٢٨٧	٤٩,٦٧٤	٢,٢٤٦	٢,٣٧٥,٣٦٧	القيمة الدفترية

كما في ٣١ مارس ٢٠٢١، ترتب على المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ٦,٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٣,٧ مليون درهم).

إن مخصص خسارة الائتمان المتوقعة مقابل البنود خارج الميزانية العمومية موضحة أعلاه بمبلغ ٧,٤٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٧,١٨ مليون درهم) وتم تصنيفها ضمن المطلوبات الأخرى (إيضاح ١١).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٤ - مخصص انخفاض قيمة الموجودات المالية

الثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس (غير مدققة)

ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
١٤,٠٣٢	٤٧,٠٥٦
٢٧٧	٣٩٣
(٦٤)	٤٩
٣٨١	٣٥٨
١,٤٧٥	١,٣٥٠
١٦,١٠١	٤٩,٢٠٦

القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
الأوراق المالية الاستثمارية
قبولات العملاء وبنود خارج الميزانية العمومية
تقييم الممتلكات - انخفاض القيمة

١٥ - الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم الواحد بتقسيم الربح العائد للمساهمين على متوسط عدد الأسهم العادية المصدرة خلال السنة.

الثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس (غير مدققة)

٢٠٢٠	٢٠٢١
٧٢,٨١٨	٧٦,٤٨٧
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠
٠,٠٤	٠,٠٤

الربح للفترة (ألف درهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (ألف)

الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)

لا يوجد أي أسهم عادية محتمل أن تؤدي لتخفيض الربح الأساسي للسهم كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ و ٣١ مارس ٢٠٢٠.

١٦ - توزيعات الأرباح

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ٢٨ مارس ٢٠٢١، أقر المساهمين توزيعات أرباح بنسبة ٨٪ بمبلغ ١٤٧,٨ مليون درهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٨ - ٢٠٣,٣ مليون درهم).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٧ - النقدية وشبه النقدية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٥١٠,٩١١	١,٤٦٠,٩٥٥	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٤)
٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٢٧٥,٩٧٨	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى (إيضاح ٥)
(٣١١,٩١٤)	(٣١٩,٥٠٧)	ودائع قانونية (إيضاح ٤)
(٤٧٥,٠٠٠)	(٢٥١,٠٠٠)	شهادات إيداع تاريخ استحقاقها الأصلي أكثر من ثلاثة أشهر (إيضاح ٤)
(٢٥)	(٩٧)	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى (إيضاح ٩)
<u>٣,٦٧٢,٦٥٤</u>	<u>٤,١٦٦,٣٢٩</u>	

١٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة بتنفيذ المعاملات في سياق الأعمال العادية مع أطراف ذات علاقة تتمثل بالمساهمين الذين يملكون حصة جوهرية في المجموعة وجميع أعضاء مجلس الإدارة في المجموعة والشركات التي يملك هؤلاء المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة حصة جوهرية فيها وموظفي الإدارة العليا في المجموعة.

خلال الفترة، قامت المجموعة بإجراء المعاملات الجوهرية التالية مع أطراف ذات علاقة ضمن سياق الأعمال العادية للمجموعة.

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٣١ مارس (غير مدققة)

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٤٢٦	٤٠٧	دخل فوائد
١٤,١٢٦	٧,٤١٩	مصاريف فوائد
٢١	٢١	دخل آخر
٧٥٠	٧٥٠	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

تعويضات موظفي الإدارة العليا

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٩١	١,٠٦٧	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل
١٠٥	٧٧	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

دخلت المجموعة في معاملات مع أطراف ذات علاقة تمت جوهرياً بنفس الشروط، بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات السائدة في نفس الوقت للمعاملات المماثلة مع أطراف أخرى.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

كما في تاريخ إعداد البيانات المالية، كانت أرصدة المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨٢,٧٩٨	٤٢,١٦٥	قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي
٢,٧٢٨,٢١٧	٢,٨٦٩,١١٥	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٢٦٠,٢٢٩	٢٥١,٨٢٤	التزامات ومطلوبات طارئة غير قابلة للإلغاء
		الإدارة العليا
٥٣٤	-	القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٤١٢	٥٧٤	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

إن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تم منحها لأطراف ذات علاقة هي مضمونة مقابل ضمان بمبلغ ٦١,١٥ مليون درهم (٢٠٢٠ - ٦١,٢ مليون درهم). يتم تصنيف كل القروض والسلفيات إلى الأطراف ذات العلاقة في المرحلة ١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - المرحلة ١) بمبلغ خسارة ائتمان متوقعة ٢,١٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,٨٨ مليون درهم).

١٩ - قطاعات الأعمال

تنقسم أعمال المجموعة إلى ثلاثة قطاعات رئيسية هما:

الأعمال البنكية للأفراد والمؤسسات - وتتكون الأعمال البنكية للأفراد من الحسابات الجارية الشخصية وحسابات التوفير والودائع وبطاقات الائتمان والخصم والقروض والرهنات للعملاء.

أما الأعمال البنكية للمؤسسات فتتضمن المعاملات المبرمة مع المؤسسات بما في ذلك الدوائر الحكومية والهيئات العامة وتتكون من معاملات القروض والسلفيات والودائع والتمويل التجاري.

الخبزينة والاستثمارات - تضم أنشطة غرفة التداول والسوق المالي ذو العلاقة ومعاملات تحويل العملات الأجنبية لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بما في ذلك مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وعمليات المركز الرئيسي للبنك ككل، ولا يشكل أي منها قطاعاً منفصلاً بحيث يمكن إعداد تقارير منفصلة عنه.

تتم المعاملات التي تجري بين قطاعي الأعمال بالأحكام والشروط التجارية العادية. لا يوجد بنود جوهرية للإيرادات والمصروفات تنشأ بين قطاعي الأعمال. تتمثل الموجودات والمطلوبات لكل قطاع في الموجودات والمطلوبات التشغيلية حيث أنها تشكل أغلبية بنود بيان المركز المالي الموجز الموحد.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٩ - قطاعات الأعمال (تتمة)

المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخبزينة والاستثمارات ألف درهم	الأعمال البنكية للأفراد والشركات ألف درهم	
				فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)
٧٠,٥٣٥	-	٢,٧١٨	٦٧,٨١٧	صافي الدخل ودخل الفوائد من المنتجات الإسلامية
١٣,٣٩٠	٤١٧	٧٨٦	١٢,١٨٧	بعد خصم التوزيع إلى المودعين
١٣,١٨٣	١٢,٨٧٢	٣٥	٢٧٦	صافي الرسوم ودخل العمولات
				الدخل التشغيلي الآخر
٩٧,١٠٨	١٣,٢٨٩	٣,٥٣٩	٨٠,٢٨٠	إجمالي الدخل
(٣٢,١٥٩)	(٢٤,٣٦٠)	(٥٢٤)	(٧,٢٧٥)	مصاريف تشغيلية
٢٧,٥٨٥	-	٢٧,٥٨٥	-	أرباح استثمارية
(١٦,١٠١)	(١,٨٥٧)	(٢١٣)	(١٤,٠٣١)	مخصص انخفاض القيمة على الموجودات المالية
٥٤	٥٤	-	-	الحصة من أرباح شركة شقيقة
٧٦,٤٨٧	(١٢,٨٧٤)	٣٠,٣٨٧	٥٨,٩٧٤	نتائج القطاع
١٣,٦٨١,٧٨٨	٧٣٦,٦٠٢	٥,٣٢٠,١٤٢	٧,٦٢٥,٠٤٤	كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)
١٣,٦٨١,٧٨٨	٥,٠٣٧,٩٠٦	٥٦٧,٠٠٢	٨,٠٧٦,٨٨٠	مطلوبات وحقوق ملكية القطاع
				فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠ (غير مدققة)
٩٢,٥٠٣	-	١٤,٧٨٥	٧٧,٧١٨	صافي الدخل ودخل الفوائد من المنتجات الإسلامية
٢٢,٣٠٦	٥٧٥	٦٧٦	٢١,٠٥٥	بعد خصم التوزيع إلى المودعين
٤,١٩٤	٢,٣٤٢	٦٨	١,٧٨٤	صافي الرسوم ودخل العمولات
				الدخل التشغيلي الآخر
١١٩,٠٠٣	٢,٩١٧	١٥,٥٢٩	١٠٠,٥٥٧	إجمالي الدخل
(٣٤,٣٢١)	(٢٣,١٨٢)	(٤٥٣)	(١٠,٦٨٦)	مصاريف تشغيلية
٣٧,٣٧٨	-	٣٧,٣٧٨	-	أرباح استثمارية
(٤٩,٢٠٦)	(٣٥٧)	(٥٠٥)	(٤٨,٣٤٤)	مخصص انخفاض القيمة على الموجودات المالية
(٣٦)	(٣٦)	-	-	الحصة من أرباح شركة شقيقة
٧٢,٨١٨	(٢٠,٦٥٨)	٥١,٩٤٩	٤١,٥٢٧	نتائج القطاع
١٣,٨١٩,٠٣٦	٨٣٥,٢٢٢	٤,٦٨٦,٠٥٢	٨,٢٩٧,٧٦٢	كما في ٣١ مارس ٢٠٢٠ (غير مدققة)
١٣,٨١٩,٠٣٦	٤,٦٦٤,٣٥٠	٣٤١,٤٢٢	٨,٨١٣,٢٦٤	مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

٢٠ - قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم قبضه لبيع بند موجودات ما أو المدفوع لتحويل بند مطلوبات ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يتضمن تعريف القيمة العادلة افتراض أن المجموعة تعمل وفق مبدأ الاستمرارية دون أي نية أو حاجة لتقليص حجم عملياتها بصورة كبيرة أو إجراء معاملة بشروط مجففة.

بالإضافة إلى ذلك، لأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة إلى مستوى ١، ٢ أو ٣ على أساس درجة المدخلات الملاحظة لقياس القيمة العادلة وأهمية المدخلات إلى قياسات القيمة العادلة في مجملها والتي تم وصفها على النحو التالي:

- المستوى الأول إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى الثاني إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من مدخلات غير الأسعار المدرجة في المستوى ١ والتي تكون ملحوظة لبند الموجودات أو بند المطلوبات إما بطريق مباشر (أي الأسعار) أو غير مباشر (أي المشتقة من الأسعار).
- المستوى الثالث إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من أساليب التقييم والتي تتضمن مدخلات لبند الموجودات أو بند المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات ملحوظة في السوق (مدخلات غير ملحوظة).

القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

بلغت القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ مبلغ ١٧٠,٣٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١٦٥,٩٠ مليون درهم). يتم تحديد القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة تحت المستوى ١ حيث يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى المدخلات من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة لها والتي باستطاعة المنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس. ترى الإدارة أن القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى المدرجة بالتكلفة المطفأة لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمها الدفترية في نهاية فترة تاريخ التقرير.

أساليب التقييم والافتراضات لقياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية باستخدام أساليب تقييم وافتراضات مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. يتم تقييم الأوراق المالية المتداولة باستخدام الأسعار من السوق النشط. يتم تقييم الأوراق المالية غير المتداولة باستخدام مضاعفات نسبة السعر إلى الأرباح.

القيمة العادلة للموجودات المالية للمجموعة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر

يتم قياس بعض الموجودات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة كما في تاريخ إعداد البيانات المالية. يبين الجدول التالي معلومات حول كيفية تحديد القيم العادلة لهذه الموجودات المالية:

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٠ - قياس القيمة العادلة (تتمة)

القيمة العادلة للموجودات المالية للمجموعة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر (تتمة)

تسلسل القيمة العادلة	القيمة العادلة كما في		الموجودات المالية
	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم	
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
المستوى الأول	١٧,٧٣٠	١٨,١٦٦	أوراق مالية مدرجة
المستوى الأول	٢٤٨	٢٤٩	الأموال التقديرية التي تديرها أطراف ثالثة - سندات الملكية المدرجة
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
المستوى الأول	٧٢٥,٢٧٩	٧٨٧,٤٠٥	أوراق مالية مدرجة
المستوى الثالث	٣٥,٠٦١	٣٤,١٤٣	سندات ملكية غير مدرجة
المستوى الثاني	٧١	٥٨	القيمة العادلة الموجبة للأدوات المالية المشتقة
المستوى الثاني	٢	٣	القيمة العادلة السالبة للأدوات المالية المشتقة

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب إدراجها ضمن أي من المستويات الموضحة في الجدول أعلاه.

٢١ - نتائج موسمية

يتضمن دخل الاستثمارات إيرادات توزيعات أرباح بمبلغ ٢٧,١٥ مليون درهم لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (٣١ مارس ٢٠٢٠ - ٤٠,١١ مليون درهم) وهي ذات طبيعة موسمية.

٢٢ - نسبة كفاية رأس المال

عناصر رأس المال	متطلبات الحد الأدنى لبازل ٣	كما في ٣١ مارس ٢٠٢١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
نسبة الشق الأول من حقوق المساهمين العادية	٧,٠%	٤٢,٣٦%	٤٠,٣٤%
نسبة رأس المال من الشق الأول	٨,٥%	٤٢,٣٦%	٤٠,٣٤%
نسبة كفاية رأس المال	١٠,٥%	٤٣,٤٨%	٤١,٤٥%

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٣ - الأدوات المالية المشتقة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)			٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)			
القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة	
الموجبة	السالبة	الإسمية	السالبة	الإسمية	الموجبة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٧,٦٧٤	٢	٧١	٣١٢,٧٣١	٣	٥٨	عقود العملات الأجنبية الآجلة
٢٥٧,٦٧٤	٢	٧١	٣١٢,٧٣١	٣	٥٨	إجمالي

٢٤ - إدارة المخاطر

فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) وخسائر الائتمان المتوقعة

تستمر التداعيات الاقتصادية لأزمة (كوفيد-١٩) في التطور. قامت الهيئات التنظيمية والحكومات في جميع أنحاء العالم باتخاذ تدابير التحفيز المالي والاقتصادي للتخفيف من تأثيرها على الشركات والأفراد. وتتضمن تدابير التخفيف دعم السيولة النقدية وتأجيل الدفعات للأفراد وإعفاءات رأس المال المقدمة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

وقد وضع البنك في اعتباره في حسابات خسارة الائتمان المتوقعة التوجيهات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن الدعم الاقتصادي المستهدف ومعالجة خسائر الائتمان المتوقعة حسب للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في سياق أزمة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) وكذلك التوجيهات الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية. وعلاوة على ذلك، يتمتع البنك بحوكمة قوية لضمان ملاءمة إطار عمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وتقديرات خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة في جميع الأوقات. قام البنك أيضاً بمراجعة التأثير المحتمل لتفشي فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) على المدخلات والافتراضات الخاصة بقياس خسارة الائتمان المتوقعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في ضوء المعلومات المتاحة.

اعتباراً من ٣١ مارس ٢٠٢١، احتفظ البنك باحتمالية السيناريو المتشائم بنسبة ٤٠٪ في حين أن احتمال سيناريو الصعود هو ٢٠٪.

وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، قام البنك بتقسيم عملائه المستفيدين من تأجيل الدفع إلى مجموعتين وعلى النحو التالي:

- المجموعة ١: تشمل العملاء الذين من غير المتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في جدارتهم الائتمانية، بما يتجاوز قضايا السيولة وأنهم يتأثرون بشكل مؤقت وخفيف بأزمة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩). بالنسبة لهؤلاء العملاء، يعتقد أن تأجيلات الدفع فعالة وبالتالي، فإنه من غير المتوقع أن تتأثر القيمة الاقتصادية للمنشآت بشكل جوهري. سيظل هؤلاء العملاء في مرحلتهم الحالية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، طوال فترة الأزمة.
- المجموعة ٢: تتضمن العملاء الذين من المتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في الجدارة الائتمانية، بالإضافة إلى مشكلات السيولة التي سيتم معالجتها بتأجيلات الدفع. بالنسبة لهؤلاء العملاء، هناك تدهور كافٍ في مخاطر الائتمان لتحريك المرحلة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تواصل المجموعة مراقبة الجدارة الائتمانية لهؤلاء العملاء، ولا سيما المؤشرات التي تدل على عدم القدرة المتوقعة على دفع أي من التزاماتهم عند استحقاقها.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٤ - إدارة المخاطر (تتمة)

فيروس كورونا المستجد كوفيد-١٩ وخسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

وبناءً عليه، تخضع جميع قرارات المراحل والتجميع للمراجعة المنتظمة للتأكد من أنها تعكس نظرة دقيقة لتقييم البنك لكل من الجدارة الائتمانية والمراحل والتجميع للعملاء اعتباراً من تاريخ إعداد التقرير المالي.

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل الدفع

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل الدفع حسب النوع والمجموعات والفئات مع الخسائر الائتمانية المتوقعة ذات العلاقة:

المجموع ألف درهم	الأفراد ألف درهم	الشركات ألف درهم	
٢,٣٩٤,٠٨٩	٣,٩٥٨	٢,٣٩٠,١٣١	إجمالي التعرض
٥١,٩٢٥	١٦	٥١,٩٠٩	خسارة الائتمان المتوقعة
٢٧١,٥١١	٤٣٥	٢٧١,٠٧٦	مبلغ مؤجل
٦٩	٣	٦٦	عدد العملاء

التقسيم على مستوى المجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١:

المجموع ألف درهم	المجموعة ٢ ألف درهم	المجموعة ١ ألف درهم	
٢,٣٩٤,٠٨٩	٤٦,٨٢٢	٢,٣٤٧,٢٦٧	إجمالي التعرض
(٥١,٩٢٥)	(٦,٤٩١)	(٤٥,٤٣٤)	خسارة الائتمان المتوقعة
<u>٢,٣٤٢,١٦٤</u>	<u>٤٠,٣٣١</u>	<u>٢,٣٠١,٨٣٣</u>	صافي التعرض
٢٧١,٥١١	١١,٠٣٩	٢٦٠,٤٧٢	مبلغ مؤجل
المجموع ألف درهم	المجموعة ٢ ألف درهم	المجموعة ١ ألف درهم	
٢,٣٩٠,١٣١	٤٦,٨٢٣	٢,٣٤٣,٣٠٨	مبيعات الجملة
(٥١,٩٠٩)	(٦,٤٩١)	(٤٥,٤١٨)	إجمالي التعرض خسارة الائتمان المتوقعة
<u>٢,٣٣٨,٢٢٢</u>	<u>٤٠,٣٣٢</u>	<u>٢,٢٩٧,٨٩٠</u>	صافي تعرض مبيعات الجملة
المجموع ألف درهم	المجموعة ٢ ألف درهم	المجموعة ١ ألف درهم	
٣,٩٥٨	-	٣,٩٥٨	مبيعات التجزئة
(١٦)	-	(١٦)	إجمالي التعرض خسارة الائتمان المتوقعة
<u>٣,٩٤٢</u>	<u>-</u>	<u>٣,٩٤٢</u>	صافي تعرض مبيعات التجزئة

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٤ - إدارة المخاطر (تتمة)

كما في ٣١ مارس ٢٠٢١، حصل البنك على تسهيلات بتكلفة صفرية بمبلغ ٢٧٣ مليون درهم (٢٠٢٠ - ١٩٨,٥٦ مليون درهم) والتي تم استخدامها بالكامل لتقديم تسهيلات في الدفع للعملاء المتأثرين.

التكوين القطاعي لإجمالي التعرض والخسائر الائتمانية المتوقعة للعملاء الذين يستفيدون من تأجيل الدفع:

حساب القطاع الاقتصادي		إجمالي التعرض ألف درهم	خسائر الائتمان المتوقعة ألف درهم
تجارة العملة وتجارة التجزئة	٢١٩,٨٦٤	٨,٧٩٩	
العقارات والإنشاءات	٦٨٦,٧١٣	١٠,٣٢٢	
قروض فردية وأخرى	٢٦٥,٣٥٠	٧,٤٠٤	
التصنيع	١٤٩,٧٣٢	٧,١٤٣	
النقل والاتصال	٧٧,٠٤٨	١,١٦٩	
خدمات وأخرى	٩٩٥,٣٨٢	١٧,٠٨٨	
المجموع	٢,٣٩٤,٠٨٩	٥١,٩٢٥	

حساب المنتج		إجمالي التعرض ألف درهم	خسائر الائتمان المتوقعة ألف درهم
قروض لأجل	٢,٣٦٣,٥٢٨	٥١,١٧٤	
قروض مقابل إيصالات الأمانة	٣٠,٥٦١	٧٥١	
المجموع	٢,٣٩٤,٠٨٩	٥١,٩٢٥	

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي المؤجلة:

إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير ٢٠٢١	المرحلة ١ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
إجمالي المنشأ / المتوقف عن التثبيت خلال الفترة	١,٧٨٧,٨٧١	٩٧,٠٢١	-	١,٨٨٤,٨٩٢
المحول إلى المرحلة ١	٥٠٤,٤٥٢	٤,٧٤٥	-	٥٠٩,١٩٧
المحول إلى المرحلة ٢	(١٤,٩٩٣)	١٤,٩٩٣	-	-
المحول إلى المرحلة ٣	-	-	-	-
إجمالي التعرض كما في ٣١ مارس ٢٠٢١	٢,٢٧٧,٣٣٠	١١٦,٧٥٩	-	٢,٣٩٤,٠٨٩

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٤ - إدارة المخاطر (تتمة)

الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي المؤجلة:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
				مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة
٤٨,٠٦٤	-	٧,٧٣١	٤٠,٣٣٣	كما في ١ يناير ٢٠٢١
٣,٨٦١	-	٦,٠٥٥	(٢,١٩٤)	المنشأ / المتوقف عن التثبيت خلال الفترة
-	-	-	-	المحول إلى المرحلة ١
-	-	٢٨٠	(٢٨٠)	المحول إلى المرحلة ٢
<u>٥١,٩٢٥</u>	<u>-</u>	<u>١٤,٠٦٦</u>	<u>٣٧,٨٥٩</u>	خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١

٢٥ - الاحتياطي العام

تحتفظ المجموعة باحتياطي عام ويتم دفع المساهمات في هذا الاحتياطي حسب تقدير أعضاء مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يتم تحديده بقرار من مساهمي المجموعة خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية.

احتياطي انخفاض القيمة وفقاً للمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهاته الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ٣٠ أبريل ٢٠١٨ من خلال الإشعار رقم: CBUAE/BSA/٢٠١٨/٤٥٨ الذي يتناول العديد من تحديات التطبيق وأثاره العملية المترتبة على البنوك التي تعتمد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيه"). عملاً بالفقرة ٦,٤ من التوجيه، تكون التسوية بين المخصص العام والخاص بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما يلي:

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٥ - الاحتياطي العام (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
١٤٩,٠٢٢	١٤٧,٦١٢	احتياطي انخفاض القيمة: عام المخصصات العامة بموجب التعميم رقم ٢٨/٢٠١٠ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ناقصاً: مخصصات المرحلة ١ والمرحلة ٢ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
(١٥١,٨٤١)	(١٥٦,٠٥٥)	احتياطي انخفاض القيمة: عام*
-	-	
٢٠٠,٣٣٦	٢٠٩,٦٦٥	احتياطي انخفاض القيمة: محدد المخصصات المحددة بموجب التعميم رقم ٢٨/٢٠١٠ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ناقصاً: مخصصات المرحلة ٣ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
(٢٠٠,٣٣٦)	(٢٠٩,٦٦٥)	احتياطي انخفاض القيمة: محدد
-	-	

٢٦ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما أمكن، حتى تتوافق مع العرض المتبع والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.